















sheim info

Le Bulletin d'information de la commune - Février 2009

SOMMAIRE

Le mot du Maire	page 1
Retour sur les vœux du Maire	page 1
Un apiculteur raconte	page 2
Nettoyage de printemps	page 2
Ca se passe à l'école	page 3
Vie associative : du nouveau	page 3
Prochaines manifestations	page 4
Appel aux dons	page 4
Réunion avec les jeunes	page 4
Etat civil	page 4
Collecte des encombrants	page 4
Les lauréats des concours	page 4

Le Mot du Maire

L'association « Les Lutins des Bois », chargée de s'occuper du périscolaire, existe depuis le mardi 3 février dernier. Félicitations à sa présidente et à tous ses membres.

Les travaux de la future école ont repris un rythme normal, après un ralentissement dû aux conditions météorologiques défavorables de l'hiver.



4 promoteurs travaillent actuellement sur le projet immobilier du site «Trau».

A compter du 16 mars, des travaux (alimentation en eau potable de Soultz les Bains et raccordement au gaz) occasionneront des nuisances pour la circulation rue des Romains, rue de la Gare et impasse de la Roselière.

Le budget 2009 de la Commune est en cours d'élaboration.

Bonne lecture à toutes et à tous.

Votre maire, Gérard GENDRE

Ensemble, construisons le village de demain!

CEREMONIE DES VŒUX DU MAIRE

Le samedi 10 janvier 2009, Gérard GENDRE avait invité ses concitoyens dans la salle polyvalente du stade de foot pour leur adresser ses vœux à l'occasion de la nouvelle année.



Remise de lot à M. Charles MUNCK

Outre de nombreux villageois, Marie-Reine FISCHER (pour la Région Alsace) Laurent FURST (pour le Conseil Général) et plusieurs élus des communes voisines avaient répondu présents à l'invitation du Maire d'Avolsheim. C'est donc devant un public nombreux que Françoise HAUSS, Adjointe en charge (notamment) de l'embellissement du village, a démarré cette cérémonie en félicitant et en récompensant les lauréats des maisons fleuries de l'été 2008 et des maisons décorées pour les fêtes de Noël (voir page 4).

Gérard GENDRE a ensuite pris la parole pour remercier dans un premier temps les habitants d'Avolsheim pour la confiance qu'ils ont accordée à la nouvelle équipe lors des élections municipales de mars 2008.

Il a rappelé son engagement à faire le maximum pour développer harmonieusement notre village, avec l'aide d'une équipe motivée, et en dialoguant avec la population.

Le Maire est ensuite revenu sur les dossiers et les réalisations de ces derniers mois, avant d'évoquer quelques projets pour 2009 : la mise en place du périscolaire, le transfert du dépôt de tri sélectif, des travaux d'assainissement, l'extension du réseau des pistes cyclables de la Communauté de Communes de la Région Molsheim-Mutzig, la mise en place d'un nouveau ralentisseur pour sécuriser l'entrée est du village, l'aménagement du sous sol de la maison Audéoud, la création d'un club informatique et d'une bibliothèque... En guise de conclusion, le Maire a renouvelé son souhait de construire le village de demain avec les avolsheimois, puis il a présenté ses meilleurs vœux pour 2009 à l'ensemble des personnes présentes avant de les convier au verre de l'amitié.



La transhumance des abeilles

Un Avolsheimois nous parle de sa passion : Roger LUTHRINGER, apiculteur, Président du Syndicat Apicole de Molsheim durant 24 ans et secrétaire durant 16 ans. D'abord spécialisé dans l'élevage des reines, il s'est tourné ensuite vers la production de miel.

La conduite de la ruche au fil de l'année

L'année apicole commence fin août - début septembre par la préparation de l'hivernage : contrôle de la colonie, vérification de la présence de la reine, évaluation du volume à donner à la ruche ; c'est le moment également de commencer à nourrir les abeilles(*) puisque le miel -réserve pour l'hiver- aura été récolté.

(*) Il faut environ 15 à 18 kg de sucre et 10 litres d'eau par colonie.

Durant les mois d'hiver, aucune intervention n'est nécessaire, si ce n'est de contrôler périodiquement si la colonie est encore en vie et de veiller à ce que les abeilles ne soient pas trop dérangées.

Et puis, peu à peu, la ruche s'active, le printemps est là!

L'apiculteur nettoie, remet en état, bichonne les reines, soigne, nourrit...et au courant du mois de juin, tout le monde se prépare pour la transhumance. Au lever du jour, muni de son autorisation de transhumance, Roger LUTHRINGER se dirige vers les résidences d'été: Wangen pour l'Acacia et le Nideck pour le sapin.



Contrôle d'une ruche et de son couvain.

Tout au long de l'été, les cadres gorgés de miel -que les abeilles auront recouverts d'une couche de cire- seront retirés de la ruche et remplacés par des cadres vides que les « ouvrières », si le temps est clément, rempliront à nouveau de miel en une semaine!



Le Rucher au fond du jardin.

Outre l'organisation du retour des ruches, viennent alors les travaux d'extraction du miel, de filtrage et de stockage. Lorsque le miel sera cristallisé (en 3 ou 4 semaines pour le Colza - 6 à 8 mois pour le sapin) il se conservera durant plusieurs années.

Le miel de Colza est un miel de printemps qui entre dans la composition du miel crémeux.

Le miel de forêt et de sapin est riche en enzymes et matières minérales ; il est recommandé pour les affections des voies respiratoires. Il est aussi excellent sur les tartines!

Le miel d'Acacia, miel de table très doux / peut être utilisé pour sucrer les biberons.

Le saviez-vous?

- Une colonie compte entre 60 000 et 80 000 ouvrières.
- La reine pond entre 1 000 et 1 500 œufs par jour.
- Les mâles (appelés faux bourdons) constituent 1/10ème de la population de la ruche et ils sont éliminés par les ouvrières à la mauvaise saison : « le massacre des faux bourdons » !
- La vie moyenne d'une abeille est de 6 semaines en été et de 6 mois pour celles qui naissent en automne.
- D'après les statistiques, l'abeille rend 10 à 12 fois plus de service à la nature qu'à l'apiculteur.
- Le français a une consommation moyenne de 400 grammes de miel par an. Le canadien est beaucoup plus amateur de ce produit puisqu'il en mange chaque année environ 2,5 kg!

Où peut-on trouver le bon miel de Roger LUTHRINGER ?



Au Marché d'Avolsheim, bien sûr!

Opération nettoyage des Jardins de l'Ancienne Gare le samedi 28 février à partir de 9 h



Comme l'an passé, la commission embellissement se réunira dans les Jardins de l'Ancienne Gare pour une matinée de jardinage. Ce "nettoyage de printemps" facilitera ensuite le fleurissement de ce bel endroit où de nombreux promeneurs passent et s'arrêtent même.

Toutes les bonnes volontés prêtes à « donner un coup de main » **seront évidemment les bienvenues**! Une benne sera à notre disposition pour recueillir branches et mauvaises herbes. Pensez toutefois à vous munir du petit matériel nécessaire (gants, sécateurs, binettes, etc...).

Après l'effort, le réconfort! Une petite collation sera offerte pour clôturer de manière conviviale cette matinée.

Que se passe-l-il à l'école ?

Fête de Noël à l'école de Wolxheim



Le matin du 19 décembre 2008, les élèves scolarisés à Wolxheim ont eu droit à une belle fête de Noël. Ils se sont régalés avec les gâteaux et le chocolat chaud offerts pour le goûter. Ils ont ensuite ouvert les cadeaux déposés par le Père Noël: des livres pour les élèves de CE1/CE2 et un but de foot pour la récréation pour les garçons de CE2/CM1 (le cadeau des filles arrivera bientôt).

Prochaines manifestations:

- 31 mars au matin : cross des classes primaires d'Avolsheim, Ergersheim et Wolxheim (report au 7 avril en cas de mauvais temps) – appel aux parents volontaires pour encadrer.
- 14 mai : Usépiades pour les maternelles à Still.
- **19 mai** après-midi : sortie au Vaisseau et visite du jardin botanique pour les CE1-CE2 et CE2-CM1 de Wolxheim.

Spectacle « Pépino, sois prudent ! »

Pépino, le pingouin, a fêté son anniversaire le jeudi 29 janvier avec les élèves des classes de maternelle et de CP-CE1 d'Avolsheim. Il en a profité pour les sensi-



biliser à la sécurité et à l'hygiène. Ainsi, les enfants ont pu participer à des saynètes, voir des vidéos et apprendre des chansons.

Sortie découverte

Jeudi 5 février : décollage pour le « Vaisseau » pour la classe de maternelle et les CP-CE1 d'Avolsheim.

Les petits se sont intéressés aux moutons et à la laine. Les CP-CE1 ont effectué un rallye à travers différents univers : images et sons / je fabrique / le monde et moi / les animaux / les jeux d'eau.



La Directrice de l'école de Wolxheim attire l'attention des parents des enfants d'Avolsheim scolarisés à Wolxheim : malgré les réprimandes des maîtresses, ces derniers sortent sur le troittoir pour attendre le bus. Ils y chahutent parfois et se mettent en danger car ils ne sont pas attentifs à la circulation. Ils gênent par ailleurs le passage des piétons. Merci de rappeler à votre enfant qu'il doit impérativement **rester dans la cour de l'école tant que le bus n'est pas arrivé**.

NOUVELLE ASSOCIATION: « LES LUTINS DES BOIS »

Depuis la réunion d'information sur le périscolaire du 22 novembre 2008, qui avait rassemblé de nombreux parents d'Avolsheim et de Wolxheim, plusieurs réunions de travail se sont déroulées et ont porté leurs fruits. Ainsi, le Maire et les membres de son équipe en charge du périscolaire sont heureux d'annoncer la création d'une association locale dénommée « Les Lutins des Bois », qui aura la charge de mettre en place puis de gérer l'accueil périscolaire dans la nouvelle école d'Alvolsheim qui devrait accueillir les élèves du RPI dès la rentrée de septembre 2009.















Les statuts de l'association ont été signés le 3 février 2009, avec le soutien de la Mairie d'Avolsheim et en présence de Mme Hélène DATICHY, adjointe au maire de Wolxheim. Le bureau directeur est composé des membres suivants :

(photos du haut, de gauche à droite)

Présidente : Laetitia FIX d'Avolsheim
 Vice-présidente : Sandra STROH d'Avolsheim
 Trésorière : Béatrice BECK de Wolxheim

(photos du bas, de gauche à droite)

4. Trésorière adjointe : Sabine PUTHOD de Wolxheim
5. Secrétaire : Cécile LELEUX d'Avolsheim
6. Secrétaire adjointe : Karine PRAET d'Avolsheim

L'Association « Les Lutins des Bois » va pouvoir concrétiser un projet souhaité par de nombreux parents en « mal » de solution pour la garde avant et après les heures de classe, ainsi que pour le repas de midi de leurs enfants.

Les membres de l'association procéderont prochainement à un nouveau recensement des enfants susceptibles de s'inscrire au périscolaire.

L'équipe municipale vous remercie vivement -pour les parents intéressés- d'y répondre afin d'établir des statistiques plus justes et nécessaires au bon fonctionnement ainsi que pour le recrutement du personnel adéquat.

A noter dans vos agendas:

28 février à 9 h - nettoyage des Jardins de l'Ancienne Gare.

7 mars à 10 h - rencontre jeunes / municipalité salle polyvalente - stade de foot – 1^{er} étage

28 mars à 20 h - dîner dansant du FCA - salle des Fêtes de Gresswiller – animé par les Rosystars – inscriptions et renseignements : Pascal BELL - tél : 06 64 61 63 52

4 avril : **Dompeter - nettoyage de printemps** (Osterputz) à partir de 14 h, par l'association "Les Amis du Dompeter"

19 avril : marché aux puces de l'école au terrain de sport - inscriptions et renseignements : Pascal BELL - tél : 06 64 61 63 52

Rappel: marché - Place de l'Ancienne Gare - les 2èmes et 4èmes vendredis de chaque mois.

APPEL AUX DONATEURS

La rentrée scolaire de septembre 2009 se déroulera dans la nouvelle école d'Avolsheim. Outre les classes du RPI, le bâtiment accueillera par ailleurs :

- une bibliothèque municipale et scolaire
- un accueil périscolaire.

Afin d'aider ces 2 nouveaux services à se mettre en place à moindre coût, nous lançons un appel aux personnes qui n'auraient plus l'utilité de **livres** d'une part, et de **jouets et jeux** d'autre part, pour qu'elles en fassent don. Une collecte sera organisée à travers le village au printemps pour récupérer ces objets. Merci de bien vouloir les mettre de côté en attendant.

Rencontre avec les jeunes du village

Tu as entre 12 à 17 ans ? Tu aimerais que quelque chose soit fait pour les jeunes dans le village ? Tu as des idées ? Tu voudrais t'impliquer dans une activité ou une association ? Les membres de la commission «Jeunesse, Sports et Loisirs» te donnent rendez-vous le samedi 7 mars à 10 heures pour un moment d'échanges où tu pourras t'exprimer.

ETAT CIVIL:

Naissances 2009	5 Janvier	Julie LACREUSE	fille de Guillaume LACREUSE et Isabelle TALON
	6 Janvier	Titouan KOPP	fils de Nicolas KOPP et Angela BOESCH
	12 Janvier	Madélie COLIN	fils de Gilles COLIN et de Virginie GISSELMANN
<u>Décès 2008</u>	23 décembre	Louise WIEDMANN	84 ans
<u>Décès 2009</u>	12 Janvier	Irène SPECHT	78 ans
	12 Janvier	Corto HOFF	3 mois
	10 Février	Bernard BUCHMANN	66 ans

Collecte des encombrants

Le prochain ramassage des objets encombrants aura lieu le **3 juillet** 2009. Il est nécessaire de s'inscrire à la mairie avant le 22 juin 2009.

Les objets encombrants sont ceux qui, en raison de leur volume ou de leur nature, ne peuvent être collectés dans votre bac roulant. Ils peuvent également être reçus en déchetterie.

Ne sont concernés que les déchets provenant des particuliers, à l'exclusion de tout déchet provenant d'activités économiques (commerce, artisanat, entreprises, ...).

- <u>Règlement</u> :
- Tout objet encombrant doit se trouver sur le trottoir avant 5h.
- Toujours détailler le descriptif des objets à collecter. Le terme divers n'est pas accepté.
- Sont notamment exclus des objets encombrants :
- tout objet supérieur à 50 kg ou 2 mètres de long
- tout dépôt supérieur à un volume de 1 m3 par point d'enlèvement
- les déchets ménagers spéciaux : produits chimiques, peintures, diluants, solvants, pesticides, phytosanitaires, piles, lampes, ...
- les pneus
- tout liquide
- les végétaux : gazon, tailles et tronc d'arbres
- les gravats : briques, plâtres, tuiles, pierres, terre, ...
- les portes de garages
- le verre
- les tuyaux

<u>RAPPEL</u>: Les déchets électriques et électroniques doivent être déposées en déchèterie ou rapportés dans un point de vente. **Ils ne peuvent pas être collectés avec les encombrants.**



A noter : Le secrétariat de la mairie sera fermé le ieudi 26 février 2009.

Les lauréats des concours



Maisons fleuries

Le Conseil Général du Bas-Rhin a organisé durant l'été 2008, un concours départemental des maisons fleuries. Avolsheim avait été retenu pour y participer et les membres de la commission embellissement ont sélectionné 5 maisons qui devaient ensuite être notées par le jury. Voici, dans l'ordre alphabétique, les villageois retenus et récompensés lors de la cérémonie des vœux du Maire :

Mme et M. Etienne DIETRICH39 r. de la PaixMme et M. Charles MUNCK22 r. de la PaixMme et M. Pascal OSTER22 r. St MaterneMme et M. Etienne VETTER2 r. des EtangsMme et M. Frédéric VOEGELI1 pl. de l'Ecole



Décors de Noël

En décembre, la Municipalité a organisé un concours des maisons et balcons décorés pour les fêtes de fin d'année. Il n'a pas été facile, pour le jury, de départager les très nombreuses façades d'habitations qui avaient été ornées. Un classement a tout de même été établi, mais les membres de la commission embellissement tiennent à féliciter tous ceux qui ont décoré leur maison et qui n'ont pas été retenus. Les gagnants du concours sont :

1^{er} Mme et M. Patrick **RIEDINGER** 16 r. du Dompeter

2^è Mme et M. Fabrice **GUIDEZ** 23 r. de la Paix

3^è Mme et M. J-François **PARLOUER** 3 imp. des Grives